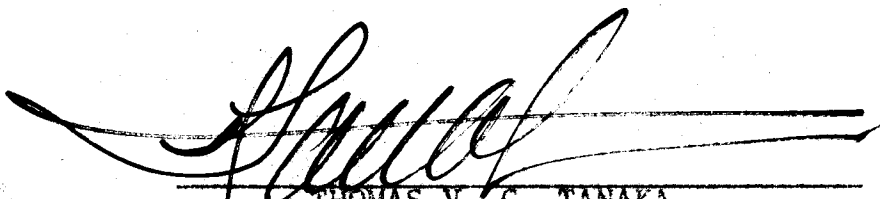


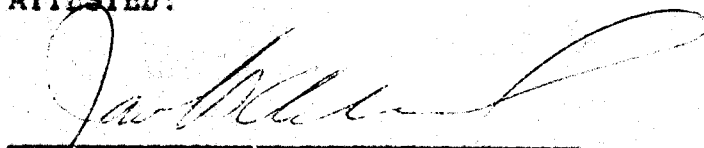
FIFTEENTH GUAM LEGISLATURE  
1979 (FIRST) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO THE GOVERNOR

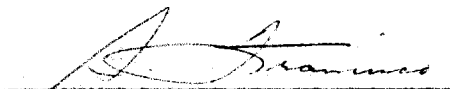
This is to certify that Substitute Bill No. 306, "An Act to add new Sections 4301.1 and 4301.2 to the Government Code to authorize the Director of Administration to provide government-owned housing units to Chief Brodie School, the Department of Education, Department of Youth Affairs, Department of Vocational Rehabilitation and certain non-profit organizations", was on the 13th day of September 1979, duly and regularly passed.

  
THOMAS V. C. TANAKA  
Speaker


ATTESTED:

  
JAMES H. UNDERWOOD  
Legislative Secretary

-----  
This Act was received by the Governor this 21<sup>st</sup> day of  
Sept 1979 at 10:30 o'clock A.M.

  
SHERRA L. FRANCISCO  
Assistant Staff Officer  
Governor's Staff

APPROVED:

  
PAUL M. CALVO  
Governor of Guam

DATED: 10-3-79: 9:00AM.  
P115-72

FIFTEENTH GUAM LEGISLATURE  
1979 (FIRST) Regular Session

Bill No. 306  
(As Substituted by  
the Committee on  
Ways & Means)

Introduced by

C. A. Kasperbauer  
C. C. Pamba

AN ACT TO ADD NEW SECTIONS 4301.1 AND  
4301.2 TO THE GOVERNMENT CODE TO  
AUTHORIZE THE DIRECTOR OF ADMINISTRATION  
TO PROVIDE GOVERNMENT-OWNED HOUSING  
UNITS TO CHIEF BRODIE SCHOOL, THE  
DEPARTMENT OF EDUCATION, DEPARTMENT OF  
YOUTH AFFAIRS, DEPARTMENT OF VOCATIONAL  
REHABILITATION AND CERTAIN NON-PROFIT  
ORGANIZATIONS.

1 BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:

2 Section 1. A new Section 4301.1 is added to the Government

3 Code to read:

4 "Section 4301.1. Non-Profit Organizations. The  
5 Director of Administration shall make unoccupied government-  
6 owned housing units available at no cost, under specified  
7 conditions to Chief Brodie School, the Department of Educa-  
8 tion, Department of Youth Affairs, Department of Vocational  
9 Rehabilitation and any non-profit organization engaged in  
10 the provision of such public services as crisis interven-  
11 tion, case work and counseling, or temporary residential  
12 care of minor children or abused spouses; provided that no  
13 such non-profit organization shall be eligible for such  
14 housing unless it shall have perfected its non-profit  
15 status with the Department of Revenue and Taxation and  
16 shall have been certified as qualifying by the Director  
17 of the Department of Public Health and Social Services."

1 Section 2. A new Section 4301.2 is added to the Government  
2 Code to read:

3 "Section 4301.2. Duties of the Director of the Depart-  
4 ment of Public Health and Social Services. The Director  
5 of the Department of Public Health and Social Services shall  
6 certify after examining any non-profit organization which  
7 applies to use government-owned housing, that such appli-  
8 cant is engaged in providing emergency aid and crisis  
9 intervention as is specified in Sections 4301.1 and 4301.2.  
10 It is the purpose of Sections 4301.1 and 4301.2 to provide  
11 for emergency use for such individuals as: abused spouses;  
12 abused children and emotionally disturbed children who are  
13 being processed through the court system. Additionally, the  
14 facilities provided in Section 1 of this Act may be used as  
15 sanctuary for runaway children. The Director of the Depart-  
16 ment of Public Health and Social Services shall be responsible  
17 for requiring maintenance, utilities and liability insurance  
18 for these facilities from the organizations using the same.  
19 If the Director of the Department of Public Health and Social  
20 Services finds that any tenant no longer qualifies to use  
21 government-owned housing units or fails to maintain the units  
22 in accordance with the provisions of this section, then the  
23 Director shall revoke the certification and notify the  
24 Director of Administration who shall evict the tenant within  
25 five (5) days."

DATE 9-13-79

15TH GUAM LEGISLATURE

VOTING RECORD

5 BILL/RESOLUTION NO. 306 *as amended*

MAIN SPONSOR CAK  
NOT VOTING

SENATOR	AYE	NAY	NOT VOTING	ABSENT
AGUON, Katherine B.	✓			
BAMBA, Cecilia C.	✓			
BLAS, Frank F.	✓			
CHARFAUROS, Edward T.	✓			
CRISOSTOMO, Thomas C.	✓			
DUENAS, Edward R.	✓			
ESPALDON, Ernesto M.	<i>abs</i>			
KASPERBAUER, Carmen A.	✓			
LAMORENA, Alberto C., III	✓			
PALOMO, Antonio M.	✓			
PALOMO, Benigno M.	✓			
PEREZ, Peter, Jr.	✓			
QUAN, John F.	✓			
QUITUGUA, Franklin J.	✓			
SAN AGUSTIN, Joe T.	✓			
SANTOS, Francisco R.	✓			
SUDO, Ramon Q.	✓			
TAITANO, Richard F.	<i>abs</i>			
TANAKA, Thomas V. C.	✓			
UNDERWOOD, James H.	✓			
UNPINGCO, Antonio R.		✓		
TOTAL	<u>18</u>	<u>1</u>	<u>0</u>	<u>2</u>